

Branża:  
Przedmiot opracowania:

Drogowa

# PROJEKT WYKONAWCZY

Projekt:

Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańska.

Adres:

Województwo: *dolnośląskie*

Powiat: wrocławski

Miasto: Wrocław – miasto na prawach powiatu – *dzielnica Fabryczna*

droga: ul. Średzka – droga krajowa nr 94

Nr działek: 1 (AM-14, obręb Leśnica); 30 (AM-12, obręb Leśnica); 4 (AM-1, obręb Leśnica).

Jednostka projektowa:

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**

ul. Młyńska 105J/2

62-052 Komorniki

Inwestor:



**Gmina WROCŁAW**

pl. Nowy Targ 1-8

50-141 Wrocław

Projektant b. drogowy:

mgr inż. Michał Chudyk

Opracował:

mgr inż. Robert Milkiewicz

Listopad 2020

## Spis treści

1.	CZEŚĆ OPISOWA .....	3
1.1	CEL OPRACOWANIA .....	3
1.2	PODSTAWA OPRACOWANIA .....	3
1.4	ZAKRES OPRACOWANIA .....	11
1.5	STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	11
1.6	PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU .....	11
2.	ZAŁĄCZNIKI.....	14
2.1	Warunki techniczne .....	14
3.	CZEŚĆ RYSUNKOWA.....	25
RYS. 1.0	Plan orientacyjny.....	25
RYS. 2.0	Plan sytuacyjny.....	25
RYS. 3.0	Przekroje normalne.....	25
RYS. 4.0	Szczegóły konstrukcyjne.....	25
RYS. 5.0	Plan rozbiórek .....	25
RYS. 6.0	Plan tyczenia.....	25

## 1. CZĘŚĆ OPISOWA

### 1.1 CEL OPRACOWANIA

Celem opracowania jest projekt wykonawczy branży drogowej.

### 1.2 PODSTAWA OPRACOWANIA

#### 1.2.1 Materiały

1. Mapa do celów projektowych skala 1:500.
2. Wizja lokalna.
3. Wytyczne i standardy od Zamawiającego.
4. Umowa z Zamawiającym.

#### 1.2.2 Inwestor



**Gmina WROCŁAW**  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław

### 1.3.1 Opinia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu

**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW**  
we Wrocławiu  
50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka, 11  
tel. 71 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49

WZA.5183 982.2020.EOZ  
rkp 4508

Wrocław 05.03.2020 r.

Pan Robert Milkiewicz  
RM-PLAN  
ul. Młyńska 105/2  
62-052 Komorniki

Dot. opinia dla inwestycji pn. "Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską we Wrocławiu" (w zakresie określonym na dołączonym do wniosku projekcie zagospodarowania terenu).

W odpowiedzi na Pana pismo RM/62/1/31.I.2020 z dnia 31.01.2020 r., wpł. dnia 04.02.2020 r., w sprawie jak wyżej informuję, że dla przedmiotowego zamierzenia, na tym etapie nie warunkuje się konieczności prowadzenia badań archeologicznych.

Obowiązują następujące uwarunkowania konserwatorskie:

- w razie odkrycia w trakcie robót ziemnych obiektów nieruchomych bądź ruchomych zabytków archeologicznych (bądź przedmiotów, co do których istnieje przypuszczenie, że są zabytkami) Inwestor zobowiązany jest wstrzymać prace, zabezpieczyć ten przedmiot przy użyciu dostępnych środków niezwłocznie powiadomić Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W tym przypadku zostaną podjęte ratownicze badania wykopaliskowe, prowadzone przez uprawnionego archeologa, za pozwoleniem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W trakcie ewentualnych ratowniczych badań archeologicznych wszelkie odkryte przedmioty zabytkowe oraz obiekty nieruchome, nawiązania kulturowe podlegają ochronie w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 282).

Niniejsza opinia nie zwalnia od konieczności uzyskania innych wymaganych przepisami prawa opinii, uzgodnień i pozwoleń

**DOLNOŚLĄSKI**  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
we Wrocławiu

*mgr Barbara Newak-Obelinda*

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a Wrocław, ul. Średzka/Mokrzańska - budowa azylu dla pieszych

eoZ

### 1.3.2 Opinia Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu

Departament Strategii i Rozwoju Miasta

urząd  
miejski  
wrocławia



**Inwestor:**  
**Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta**  
**we Wrocławiu**

Pełnomocnik:  
RM-PLAN Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105j/2, 62-052 Komorniki

MKZ-ZZ.410.23.2020  
AF/00039942/2020/W

Wrocław, dnia 07.04.2020 r.

Dotyczy: „Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską”

W odpowiedzi na pismo znak: RM/62/2/31.I.2020 z dnia 31.01.2020 r. (wpływ do Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków w dniu 05.02.2020 r.), w sprawie wydania zaleceń konserwatorskich dla zamierzenia pn. „Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską” realizowanego przez Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta, proszę przyjąć co następuje:

wskazany obszar objęty opracowaniem, zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym nie jest objęty ochroną konserwatorską poprzez wpis do rejestru zabytków, jak również nie jest ujęty w gminnej ewidencji zabytków, prowadzonej na podstawie Zarządzenia nr 12549/14 Prezydenta Wrocławia z dnia 24 listopada 2014r.

Wobec powyższego, Miejski Konserwator Zabytków odstępuje od wydania zaleceń konserwatorskich dla planowanego zamierzenia.

Jednocześnie informuję, iż planowane prace znajdują w się strefie ochrony konserwatorskiej dotyczącej zabytków archeologicznych. Tym samym, gdy inwestycja, choć w najmniejszym stopniu obejmuje roboty ziemne lub inne działania związane z koniecznością wykonania wykopów, wymagane jest uzyskanie odpowiednio opinii lub decyzji Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

KIEROWNIK DZIAŁU

  
Magdalena Wankowska

Otrzymują:  
1. Zarząd  
2. MKZ a/a

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. +48 717 77 94 51  
fax +48 717 77 94 52  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

### 1.3.3 Uzgodnienie projektowanej sieci – Zarząd Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego

PREZYDENT WROCŁAWIA  
Zarząd Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego  
we Wrocławiu  
al. Marcina Kromera 44, 51-163 Wrocław

**ODPIS**

**PROTOKÓŁ Nr ZGKIKM.TZ.6630.1480.2020  
Z NARADY KOORDYNACYJNEJ  
w sprawie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu**

Opis przedmiotu narady:

Przedmiot narady koordynacyjnej: Projekt sieci elektroenergetycznej- zasilająca oraz słupy oświetleniowe

Lokalizacja obiektu: ul. Średzka, dz. 92, 1 AR-14 obręb Leśnica we Wrocławiu.

Data wpływu: 2020-08-28

Wnioskodawca: RM-PLAN ROBERT MILKIEWICZ  
62-052 KOMORNIKI, ul. MŁYŃSKA 105 J/2

Przewodniczący narady koordynacyjnej: Główny Specjalista ds. Koordynacji Sieci Uzbrojenia Terenu  
Włodzimierz Struś

Protokolant narady koordynacyjnej: Kamil Małolepszy

Data odbycia się narady koordynacyjnej: 2020-10-08

Miejsce i sposób przeprowadzenia narady koordynacyjnej: narada w siedzibie ZGKIKM za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Wynik narady koordynacyjnej: **propozycję usytuowania zaakceptowano.**

Treść protokołu została uzgodniona z osobami które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Podmioty władające sieciami uzbrojenia terenu:			
Lp.	Oznaczenie podmiotu oraz Imię i nazwisko osoby, która ten podmiot reprezentuje:	Stanowisko/treść uwagi	Podpis
1.	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o - Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu  Aleksander Wroński	pozytywne z uwagami  W miejscu skrzyżowań z naszą siecią rozdzielczą należy zachować minimalną pionową odległość 0,2 m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami projektowanego uzbrojenia podziemnego, istniejącej sieci gazowej. Dodatkowo - dla sieci gazowej występującej na terenie opracowania, wyznaczamy strefę kontrolowaną, której wielkość określona została w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz. U. Poz. 640 z dnia 04.06.2013r.). W myśl zapisu cytowanego wyżej rozporządzenia w strefach tych nie należy podejmować działań mogących spowodować uszkodzenie gazociągu podczas jego użytkowania.	

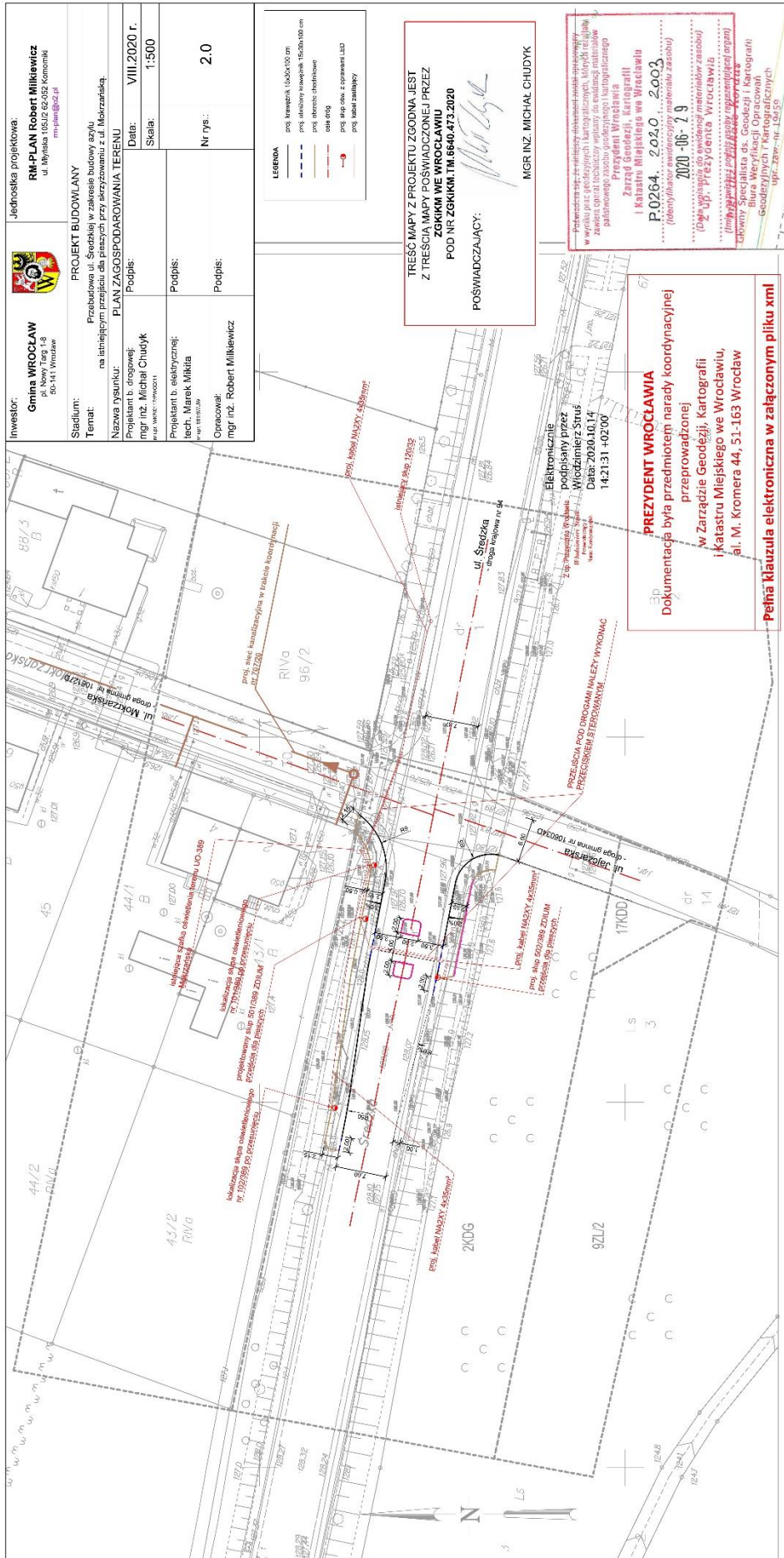
2.	Fortum Power and Heat Polska sp. z o.o. Beata Chajec	pozytywne bez uwag	
3.	MPWiK S.A. Bogusław Hercog	pozytywne z uwagami Prace ziemne w strefie wod-kan wykonać recznie zachować 0,5m	
4.	Zarząd Zieleni Miejskiej Emilia Juruś	pozytywne z uwagami Prace należy prowadzić według uzgodnienia ZZM nr DZZ.421.213.2020.4.EB	
5.	Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne sp. z o.o. Grzegorz Olizarowicz	pozytywne bez uwag	
6.	GAZ-SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu Jolanta Mnich	pozytywne bez uwag	
7.	Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta Bogumił Całujek	pozytywne bez uwag	
8.	TAURON Dystrybucja S.A. Grzegorz Ślipko	pozytywne bez uwag	
9.	ESV Serwis Sp. z o.o.	pozytywne bez uwag Należy zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie	
10.	NETIA S.A.	pozytywne bez uwag Należy zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie	
11.	HAWA TELEKOM Sp. z o.o.	pozytywne bez uwag Należy zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie	
12.	ORANGE POLSKA S.A.	pozytywne bez uwag Należy zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie	

2020-10-08

Data sporządzenia protokołu

Elektronicznie  
podpisany przez  
Włodzimierz  
Struś  
Data: 2020.10.14  
14:18:52 +02'00'

Podpis i pieczęć przewodniczącego narady koordynacyjnej



RM-PLAN KODEKT MILKIEWICZ UL. MIŁYŃSKA 105/2 62-502 KOMORNKI  
 nip 7772903013 regon 302700229 tel.: 781 140 428 mail: rm-plan@o2.pl

**Investor:** Gmina WROCLAW  
50-151 Wrocław

**Jednostka projektowa:** RM-PLAN Robert Milkiewicz  
ul. Miłńska 105/2 62-502 Komorniki  
rm-plan@o2.pl

**PROJEKT BUDOWLANY**

**Temat:** Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.

**PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

**Nazwa rysunku:** mgr inż. Michał Chudyk

**Projektant b. drogowy:** mgr inż. Michał Chudyk

**Projektant b. elektrycznej:** inż. Marek Mikita

**Opracował:** mgr inż. Robert Milkiewicz

**Skala:** 1:500

**Data:** VIII.2020 r.

**Nr rys.:** 2.0

**LEGENDA**

- proj. linowyk 1:60x100 cm
- proj. składowy linowyk 1:60x100 cm
- proj. elektrycz. składowy
- proj. elektrycz. składowy
- proj. skł. skł. z sprężaniem L&D
- proj. ławki zasilający

**TREŚĆ MAPY Z PROJEKTU ZGODNA JEST Z TREŚCIĄ MAPY POSWIADCZONEJ PRZEZ ZSKIKM WE WROCLAWIU POD NR ZSKIKM TM.6946.473.2020**

**POSWIADCZAJĄCY:** *[Signature]*  
MGR INŻ. MICHAŁ CHUDYK

**PREZYDENT WROCLAWIA**  
Dokumentacja była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w Zarządzie Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego we Wrocławiu, ul. M. Kromera 44, 51-163 Wrocław

**Pełna klauzula elektroniczna w załączonym pliku xml**

**MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH**

Skala 1:500

1. Ułed węglizdrznych: 200/6
2. Przem obiekta: "Krosadzi 198"
3. Obszar aktualizacji czarnozono

**LEGENDA:**

- Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu
- Niezróżnicowane linie zabudowy
- Obszar terenu objętego planem
- 5MVA-MW

**OPRACOWAŁ:**  
Wrocławskie, podpis  
Tomasz Gajda-PLIGK "GeoGal"  
53-433 Wrocław, ul. Zwobelska 541  
NIP 862-20-94-35 REGON 021221740  
Telefon 606 447 181

**Geodezja oparowany:**  
(imię, nazwisko, uprawnień, podpis)  
mgr inż. Tomasz Galicki, nr. upr. 20729

Informacja o słuźnościach granicznych między sąsiednimi działkami w tym zakresie nie była zapytana do inwestycji.

Informacja o słuźnościach granicznych między sąsiednimi działkami w tym zakresie nie była zapytana do inwestycji.

ID: ZSKIKM.TM.6946.473.2020  
WROCLAW 26.02.2020

### 1.3.4 Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu – opinia do dokumentacji projektowej

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
**Ul. Młyńska 105j/2**  
**62-052 Komorniki**



DZZ.421.213.2020.4.EB  
L.dz. 9181.3922

Wrocław, 2020 -09- 08

Dotyczy: Przebudowy ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańska.

Odpowiadając na wniosek RM/62/15/20.VII.2020 z dn. 20.07.2020 w sprawie jw., Zarząd Zieleni Miejskiej, zgodnie z § 4 Porozumienia z dnia 23.12.2002 zawartego z Zarządem Dróg i Utrzymania Miasta, opiniuje pozytywnie dokumentację w zakresie ochrony zieleni dla działki nr: 1, AM-14, nr 4, AM-11 obręb Leśnica (pozostającej w zarządzie trwałym ZDIUM i utrzymaniu ZMM) pod następującymi warunkami:

- 1) prace przy drzewie nr 1 należy prowadzić pod nadzorem dendrologa zgodnie z Zarządzeniem nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28.06.2019 w sprawie ochrony drzew i rozwoju terenów w zieleni Wrocławia (wraz ze sporządzeniem dokumentacji z nadzoru, w tym fotograficznej) oraz ustawą o ochronie przyrody z dnia 16.04.2004.
- 2) drzewo o nr 1 należy zabezpieczyć poprzez wygrodenienie strefy SOD, zgodnie z pkt. 2.1 operatu dendrologicznego oraz Kartą informacyjną nr 3 do standardów ochrony drzew w inwestycjach Wrocławia, zamieszczoną na stronie ZMM: [http://www.zmm.wroc.pl/pl/dzialania\\_zmm,366.html](http://www.zmm.wroc.pl/pl/dzialania_zmm,366.html).  
Rekomenduje się również zabezpieczenie drzew rosnących na obszarze leśnym,
- 3) zabrania się składowania urobku z wykopów, materiałów budowlanych, sprzętu, maszyn, zapleczy budowy w strefie SOD,
- 4) wszystkie trawniki, które ulegną uszkodzeniu podczas realizacji prac należy odtworzyć zgodnie z dokumentacją. Trawniki uznaje się za odtworzone i gotowe do odbioru po uzyskaniu pełnego zadarnienia i wykonanym pierwszym koszeniu. O odtworzeniu zieleni należy powiadomić ZDIUM oraz tutaj. Zarząd celem protokolarnego odbioru prac.

Zobowiązuje się Inwestora do przekazania Wykonawcy robót dokumentacji obejmującej operat dendrologiczny wraz z warunkami uzgodnienia i ich przestrzegania.

Uzgodnienie jest ważne do **31.09.2021** i nie zwalnia z uzyskania innych opinii i uzgodnień.

  
K I E R O W N I K  
Teresa Choroszy-Minikowska

Sprawę prowadzi: Elżbieta Banasiak tel. (71) 323 50 54, e-mail: [elzbieta.banasiak@zmm.wroc.pl](mailto:elzbieta.banasiak@zmm.wroc.pl)

Otrzymują:  
1. Adresat  
2. a/a

Zarząd Zieleni Miejskiej  
ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław  
Tel.(71) 323-50-00  
[www.zmm.wroc.pl](http://www.zmm.wroc.pl)

### 1.3.5 Biuro Zrównoważonej Mobilności – Oficer Pieszy – opinia do dokumentacji projektowej

#### RM PLAN Robert Milkiewicz

---

**Od:** Anna Szmigiel-Franz <Anna.Szmigiel-Franz@um.wroc.pl>  
**Wysłano:** środa, 18 listopada 2020 09:04  
**Do:** rm-plan@o2.pl  
**DW:** Tomasz Stefanicki  
**Temat:** opinia BZM - Średzka  
**Załączniki:** notatka\_ułożenie\_kostki.docx



Dzień dobry,

Biuro Zrównoważonej Mobilności pozytywnie opiniuje przedstawiony projekt "Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańska" z następującymi uwagami:

- wszystkie obniżenia krawężników projektować na 1 cm (+/1 cm), przy czym na szerokości 1 metra powinny być zlicowane z jezdnią (0 cm) - zgodnie z Wrocławskimi standardami dostępności;
- w przypadku chodników z kostki betonowej zaleca się stosowanie jej w układzie dwufakturowym (różnicowanie formatu kostki w poszczególnych pasach funkcyjnych chodnika), zgodnie załączoną notatką;
- w pasie komunikacyjnym zaleca się stosowanie kostki 20x20;
- na wylotach ulic Jajczarskiej oraz Mokrzańskiej projektować obniżone krawężniki (znielowanie barier architektonicznych dla pieszych idących wzdłuż ul. Średzkiej).

Z poważaniem,

Anna Szmigiel-Franz  
Oficerka Piesza

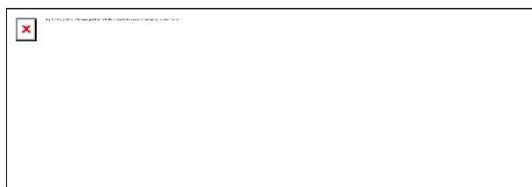
tel. +48 71 777 89 58  
e-mail: [piesi@um.wroc.pl](mailto:piesi@um.wroc.pl)



Urząd Miejski Wrocławia  
Departament Infrastruktury i Transportu  
Biuro Zrównoważonej Mobilności

ul. Gabrieli Zapolskiej 4  
50-032 Wrocław  
tel. +48 71 77 79 22  
fax +48 71 77 71 29

[bzm@um.wroc.pl](mailto:bzm@um.wroc.pl)  
[www.wroclaw.pl](http://www.wroclaw.pl)



## 1.4 ZAKRES OPRACOWANIA

Zakres projektu branży drogowej obejmuje:

- budowa azylu dla pieszych,
- zmiana geometrii wlotu zachodniego ul. Średzkiej,
- budowa przystanku autobusowego po stronie zachodniej w ul. Średzkiej,

## 1.5 STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1.5.1 Istniejąca infrastruktura drogowa

Ul. Średzka – droga krajowa nr 94

Droga asfaltowa o szer. 7,0 m o przekroju drogowym i pótulicznym.

Odwodnienie jezdni odprowadzane jest poprzez pochylenie poprzeczne i podłużne do rowów przydrożnych po stronie południowej i północnej.

### 1.5.2 Warunki gruntowo-wodne.

Zgodnie z wykonaną opinią geotechniczną, warunki gruntowo wodne posiadają następujące parametry:

- proste warunki gruntowe,
- I kategoria geotechniczna obiektu budowlanego,
- warunki wodne dobre – brak zwierciadła wody gruntowej,
- pod jezdnią podbudowa z kruszywa łamanego, oraz stara nawierzchnia z brukowca – grunty niewysadzinowe.

Przyjęto podłoże jako G1 – grunty niewysadzinowe.

Opinia geotechniczna stanowi odrębne opracowanie.

## 1.6 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.

### 1.6.1 Projektowany przystanek autobusowy oraz chodnik.

Zaprojektowano zlokalizowany za skrzyżowaniem po stronie zachodniej przystanek autobusowy oraz chodnik komunikujący projektowane przejście dla pieszych o szer. 2,15 m.

#### **Konstrukcja chodnika/peronu:**

- w. ścieralna z kostki betonowej typu TABLO 20x20 cm gr. 8 cm,
- podsypka cem. piask. 1:3 gr. 3 cm,
- podbudowa zasadnicza z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie 0/31,5 gr. 15 cm.

Przystanek posiada linię zatrzymania dt. 20 m. W związku z bliskością i głębokością rowów przydrożnych oraz skarp konieczne jest zastosowanie przy wszystkich projektowanych chodnikach i peronach balustrad ochronnych U-11a.

Na długości krawędzi zatrzymania przewidziano pas szer. 0,4 m z kostki ostrzegawczej typu STOP.

### *1.6.2 Projektowany azyl dla pieszych*

Projektowany azyl dla pieszych o szer. 2,5 m przewidziano z prefabrykowanych azyli drogowych koloru czerwonego. Odsunięto go od krawędzi skrzyżowania ze względu na korytarze przejezdności autobusu i pojazdu do wywozu śmieci. Szerokość przejścia dla pieszych wynosi 4,0 m.

Azyl wyznaczony został w jezdni poprzez zastosowanie poszerzenia na skosie 1:15 od strony zachodniej i 1:10 od strony wschodniej.

Przejście dla pieszych na szerokości 1-go metra powinno być zlicowane wysokościowo z jezdnią, lokalizacja zgodnie z rys. 2.0.

Przed przejściem dla pieszych oraz w obszarze azylu należy stosować nawierzchnie ostrzegawcze w formie kostki STOP oraz elementów naklejanych na nawierzchnię bitumiczną.

### *1.6.3 Projektowane poszerzenie jezdni*

Budowa azylu drogowego wymaga poszerzenia jezdni.

Przyjęto zgodnie z prognozą ruchu oraz opinią geotechniczną:

Warunki wodne: dobre

Warunki gruntowe: dobre

Grupa nośności: G1

Kategoria ruchu: KR5

#### **Konstrukcja nawierzchni:**

- warstwa ścieralna AC 8 S PMB 25/55-60 gr. 4 cm,
- warstwa wiążąca AC 16 W 35/50 gr. 8 cm,
- warstwa podbudowy zasadniczej AC 16 P 35/50 gr. 18 cm,
- warstwa podbudowy pomocniczej z mieszanki niezwiązanej CBR $\geq$ 60% gr. 17 cm,

Grubość konstrukcji poszerzenia: 47 cm.

### *1.6.4 Odwodnienie skrzyżowania.*

Sposób odwodnienia nie zmieni się w stosunku do stanu istniejącego. Odwodnienie powierzchniowo poprzez pochylenia podłużne i poprzeczne jezdni i chodników skierowane jest do rowów przydrożnych w pasie drogowym.

Rów przydrożny północny za przystankiem przewidziano do reprofilacji, natomiast skarpa po stronie południowej ze względu na poszerzenie przekroju drogowego zostanie umocniona prefabrykatami betonowymi o nachyleniu 1:1.

Po stronie południowej zaprojektowano pobocze gruntowe ulepszone o szer. 1,0 m o pochyleniu 8%.

### *1.6.5 Elementy prefabrykowane*

A. Krawężnik betonowy 15x30x100 cm

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- na ławie betonowej z betonu C12/15,

B. Kostka betonowa typu TABLO 20x20 kolor szary gr. 8 cm:

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm.
- C. Kostka betonowa typu TABLO 10x20 kolor szary gr. 8 cm:
- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- D. Kostka betonowa typu STOP kolor żółty gr. 8 cm:
- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- E. Płyta ażurowa 40x60 cm gr. 8 cm:
- na podsypce cem. piask. gr. 10 cm,

### *1.6.6 Elementy do rozbiórki*

Do rozbiórki zostały przewidziane wstępnie następujące elementy:

- obrzeża i krawężniki drogowe,
- nawierzchnia z płyt betonowych,
- słupy oświetleniowe – 2 szt.,
- nawierzchnia bitumiczna,
- balustrada metalowa.

### *1.6.7 Kolizje z infrastrukturą techniczną.*

W obszarze inwestycji występują w planie następujące sieci podziemne:

- sieć telekomunikacyjna,,
- sieć elektroenergetyczna,

Ze względu na przyjęte konstrukcje chodnika i jezdni, oraz ich rzędne, nie zachodzi kolizja z istniejącymi sieciami. Przewiduje się zabezpieczenie sieci zgodnie z warunkami technicznymi od gestorów.

Opracowali:

Michał Chudyk

## 2. ZAŁĄCZNIKI

### 2.1 Warunki techniczne

#### 2.1.1 Orange S.A.



Orange Polska  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Dauna 66, 30-629 Kraków  
tel.: 12 2550637 www.hurt-orange.pl

RM-PLAN  
Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105J lok. 2  
62-052 Komorniki

Kraków, 04 września 2020r.

Numer pisma: TTISIKU-38354/20/JB

Temat: warunki techniczne na zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną przebudową ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską w Wrocławiu (gm. m. Wrocław)

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący projektowanej przebudowy ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską w Wrocławiu (gm. m. Wrocław), działając stosownie do postanowień art. 5 ust.1 pkt 9 Ustawy z dnia 07 lipca 1994 Prawo budowlane (t.j. Dz.U. 2016r., poz. 290 ze zm.), informujemy, że w celu zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej eksploatowanej przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”) należy:

1. Dokonać zabezpieczenia istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poprzez:
  - kanalizację telekomunikacyjną (2 i 4-otworową) zabezpieczyć poprzez zastosowanie rur dwudzielnych grubościennych, płyty lub prefabrykowanej łupiny żelbetowej w konstrukcji projektowanych elementów układu drogowego, doziemne kable telekomunikacyjne zabezpieczyć poprzez zastosowanie rur dwudzielnych grubościennych w konstrukcji projektowanych elementów układu drogowego;
  - w przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom pokryw studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej;
  - nie lokować doziemnych kabli telekomunikacyjnych pod projektowanymi krawężnikami, a na etapie ich zabezpieczania odsunąć je z miejsca kolizji;
  - w strefie projektowanych wykopów kanalizację i doziemną sieć telefoniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem;
2. W przypadku braku możliwości zabezpieczenia należy złożyć wniosek o wydanie warunków technicznych na przebudowę.
3. Zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. z 2005r., nr 219, poz. 1864 ze zm.).

4. Informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta lub na etapie realizacji zadania zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL oraz uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) sposób zabezpieczenia lub przebudowy.
5. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
6. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej przez OPL dokumentacji projektowej. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie, ul. Dauna 66.
7. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu wykonawczego zostaną udzielone w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie, ul. Dauna 66, sprawę prowadzi: Jacek Bakota, tel. 126230242).
8. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od przeprowadzenia wizji w terenie.
9. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z OPL projektem, warunkami technicznymi pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.
10. Koszty projektu i zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowych urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych pokrywa Inwestor.
11. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL na zasadach przewidzianych w przepisach prawa między innymi w przepisach art. 415, 435, 361 oraz 363 Kodeksu Cywilnego, obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
  
Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.
12. Roboty budowlano-montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym do tych robót z udokumentowanym doświadczeniem oraz posiadającej certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych.
13. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne, pisemnie wystąpić z 14 dniowym (DR) wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wystanie wniosku o nadzór właścicielski. Na podstawie złożonego wniosku o nadzór OPL wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Zasady wykonywania nadzoru właścicielskiego, odbiorów końcowych, wzór wniosku o nadzór właścicielski oraz cennik tych usług wskazano na stronie [www.orange.pl/wniosekondzozor](http://www.orange.pl/wniosekondzozor).
14. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania!
15. W przypadku prowadzenia prac niezgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz uzgodnieniami, Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo zgłoszenia takiej okoliczności organom nadzoru budowlanego w celu wszczęcia postępowania wskazanego w art.94 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2018r., poz. 1202) lub w celu wszczęcia postępowania mandatowego określonego w § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie nadania pracownikom organów nadzoru budowlanego uprawnień do nakładania grzywn w drodze mandatu karnego z dnia 16 października 2002r. (Dz. U. Nr 174, poz. 1423).”
16. Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wystanie wniosku. Wniosek należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Wrocławiu  
ul. Purkyniego 2  
50-155 Wrocław  
e-mail: [DiSU.RWWUUiWroclaw@orange.com](mailto:DiSU.RWWUUiWroclaw@orange.com)

W przypadku rozpoczęcia prac zabezpieczających sieć optotelekomunikacyjną o terminie rozpoczęcia prac należy dodatkowo dokonać powiadomienia z wyprzedzeniem 34 dni robocze, poprzez wysłanie wniosku na adres:

Orange Polska S.A.  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Dostępem do Infrastruktury dla Procesów Biznesowych w Olsztynie  
Al. Piłsudskiego 63A  
10-449 Olsztyn  
email: [ZZSS.Prace.Planowe@orange.com](mailto:ZZSS.Prace.Planowe@orange.com)

Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:

- informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót;
- certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;
- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów;
- harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac;
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopią pozwolenia na budowę);
- inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL do której kierowany był wniosek numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany.

Oplaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela OPL zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela OPL. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele OPL i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego OPL zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel OPL wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

17. Zakończone prace związane z zabezpieczeniem infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 16 na co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem wraz z przekazaniem kompletnej dokumentacji powykonawczej (wersja papierowa + CD).
18. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym Projekcie Technicznym Inwestor udzieli dla OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania Protokołu odbioru prac pomiędzy Inwestorem a OPL.
19. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania.

**UWAGA:**

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszkki) będące pod napięciem niebezpiecznym. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania

szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Wykonawca przystępując do prac na infrastrukturze OPL zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania standardów w zakresie bezpieczeństwa i kontroli dostępu w zakresie:

- uzgodnienia terminu rozpoczęcia prac;
- prowadzenia prac zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa wyłącznie pod nadzorem właścicielskim ze strony OPL;
- oznaczania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną.

Nie przestrzeganie powyższego może narazić wykonawcę na sankcję finansowe o których mowa w punkcie 11.

Szczegółowy sposób postępowania dla powyższych wymagań został zapisany:

- w punktach 12, 13 niniejszych Warunków Technicznych oraz na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).

Za powyższe warunki zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Opracował: Jacek Bakota, tel. 12 255 0637

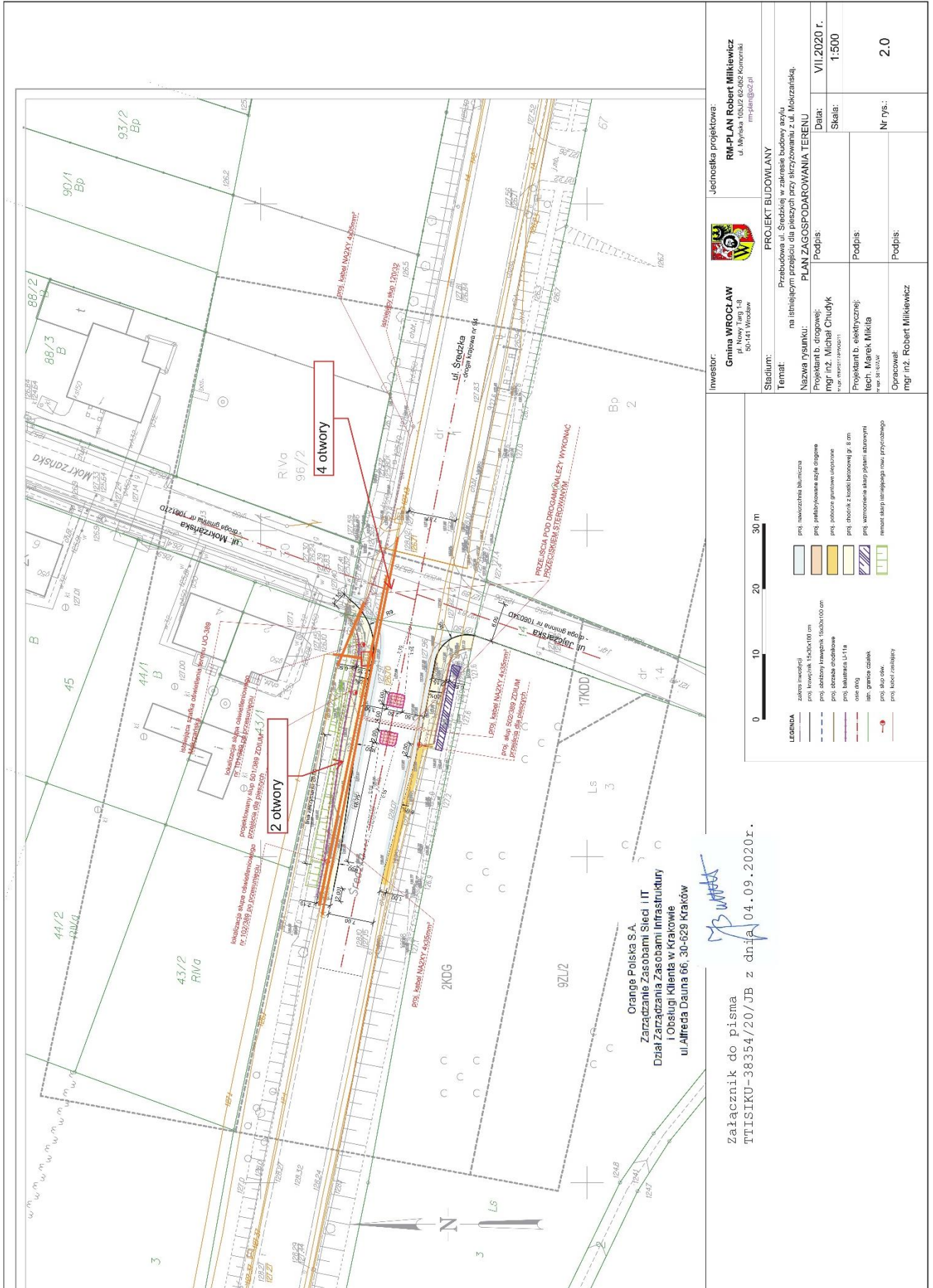
Z poważaniem



Jacek Bakota  
Główny Specjalista  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta

Załączniki:

1. Wysokość opłat
2. 1 egz. planu sytuacyjnego



Orange Polska S.A.  
Zarządzanie Zasobami Sieci I IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Krakowie  
ul. Alfreda Dauna 66, 30-629 Kraków



Załącznik do pisma  
TT151KU-38354/20/JB z dnia 04.09.2020r.

Investor:	Gmina WROCLAW pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław	Jednostka projektowa:	RM-PLAN Robert Milkiewicz ul. Młyńska 105j/2 62-052 Komorniki rm-plan@o2.pl
Stadium:	PROJEKT BUDOWLANY		
Temat:	Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.		
Nazwa rysunku:	PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU		
Projektant b. drogowy:	mgr inż. Michał Chudyk	Data:	VII.2020 r.
Projektant b. elektrycznej:	mgr inż. Robert Milkiewicz	Skala:	1:500
Opracował:	mgr inż. Robert Milkiewicz	Nr rys.:	2.0

**LEGENDA**

	chodnik brukowy		prog. nawierzchnia bliźniacza
	prog. nawierzchnia brukowa 100/100 mm		prog. prefabrykowane żyłki drenowe
	prog. stabilny betonowy 100/100/100 mm		prog. podłoga granitowa drewniana
	prog. tarasowa odfiltrowana		prog. chocik z kłosa betonowej gr. 8 cm
	inne otwory		prog. wzmacniacz akryl polimer azotowym
	inne gładkie czyszki		remont skarp i nasypów now. przyciosanego
	prog. skarp odłw.		
	prog. krawężnik		

## 2.1.2 Tauron Dystrybucja S.A. – branża drogowa

<p>TAURON Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu pl. Powstańców Śl. 20, 53-314 Wrocław tel. +48 71 889 22 01, fax +48 71 889 22 02</p> <p>Adres do korespondencji: ul. Legnicka 60a, 54-204 Wrocław info@tauron-dystrybucja.pl</p> <p>Wrocław, dn. 14.05.2020 r.</p> <p>Sygnatura TD/OWR/OMD/2020-05-14/362 Nr kanc: TD/OWR/OMD/2020-05-14/0000001 Barkod 1015731097. OUK: TD/OWR/OMD/UB/PK/338/2020.</p> <p><b>Dotyczy:</b> zabezpieczenia elementów sieci TD SA. na obszarze planowanej inwestycji (przebudowa układu drogowego i budowa azylu dla pieszych) na skrzyżowaniu ul. Średzkiej i ul. Mokrzańskiej, dz.nr 1 i 4 we Wrocławiu.</p> <p>W nawiązaniu do wniosku z dnia 11.05.2020. po uzupełnieniu i analizie posiadanej dokumentacji informujemy, że na terenie wskazanego obszaru Tauron Dystrybucja SA. posiada elementy sieci podziemnej nN (w tym oświetlenia), wskazane na załączonej mapie, będące w zbliżeniu.</p> <p>Mając na uwadze powyższe oraz treść złożonego wniosku informujemy, że niniejszą dokumentację uzgadnia się z zastrzeżeniem, iż w odniesieniu do zbliżeń planowanej inwestycji do elementów sieci podziemnej nN będą stosowane załączone Wytyczne do zabezpieczenia kabli TD SA oraz, że podczas prowadzenia prac będą stosowane przepisy bezpiecznej pracy w pobliżu urządzeń będących pod napięciem (tut. ZK i słupy nN). Zastrzega się także, iż podczas prowadzenia prac i po ich zakończeniu zostanie zachowany do tych urządzeń nieograniczony dostęp dla obsługi. Tym samym nadmieniamy, że Biuro Utrzymania Oświetlenia (NMD) TD SA, wyda stosowne WUK dla kolidujących z planowaną inwestycją elementów oświetlenia ulicznego, o które zwracaliście się Państwo osobnym wnioskiem. W tym miejscu nie pozostaje nic innego jak zalecić stosowanie się do postanowień w/w WUK.</p> <p>Ponadto informujemy, że na wskazanym terenie mogą znajdować się sieci energetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Jeśli na terenie inwestycji istnieje sieć napowietrzna nN niebędąca własnością TD SA, to należy zinwentaryzować ją we własnym zakresie. Odpowiedzialność za stosowanie bezpiecznych metod pracy, oraz ewentualne uszkodzenia naszych urządzeń ponosi kierujący pracami tj. osoba z uprawnieniami do robót elektrycznych, względnie kierownik budowy lub właściciel obiektu a ocena czy projektowane prace lub planowana inwestycja kolidują z istniejącą siecią elektroenergetyczną należy do kompetencji projektanta. Niniejsze uzgodnienie w zakresie sieci rozdzielczej nN, pozostaje ważne przez okres 2 lat od daty jego opracowania i wydaje się je dla potrzeb Inwestora.</p>	<p>1015801288</p> 	
		<p><b>RM-Plan</b> <b>Pan Robert Milkiewicz</b> <b>ul. Młyńska 105j/2</b> <b>62-052 Komorniki.</b></p>
	<p>14.05.2020</p>	<p>Z poważaniem:</p>
<p><b>X</b></p> <p>TAURON Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu Wydział Dokumentacji Starszy specjalista ds. dokumentacji <u>Przemysław Kwiatkowski</u></p>		
<p>Podpisany przez: Kwiatkowski Przemysław</p> <p><b>Załączniki:</b> - mapa OUK; - wytyczne do zabezpieczenia kabli TD SA; - mapa PZT;</p> <p>W obszarze OMD1 sprawę prowadził: Przemysław Kwiatkowski, tel: 71 889 23 59, 609 591 139 przemyslaw.kwiatkowski@tauron-dystrybucja.pl</p>		
<p>TAURON Dystrybucja S.A. ul. Podgórska 25A 31-035 Kraków</p>	<p>NIP: 611 020 28 60 REGON: 2 301 792 16 Kapitał zakładowy (właściciel): 560 611 250,96 zł Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieście X: Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000073321</p>	<p><a href="http://www.tauron-dystrybucja.pl">www.tauron-dystrybucja.pl</a></p>



### WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A Oddział we Wrocławiu Wydział Serwisu Sieciowego w zakresie linii nN i SN, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących urządzeń będących własnością TAURON Dystrybucja np. kabli energetycznych, łącz kablowych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenie urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.
8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.

### 2.1.3 Mpwik S.A.



Symbol sprawy: 005182/20/KOU/ADr  
Numer Klienta: 234110

Wrocław, dnia 16.04.2020



RM-Plan Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105/2  
62-052 Komorniki

Dotyczy: przebudowy ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.

Odpowiadając na Pana pismo w sprawie przykrycia rowu w ramach budowy azylu dla pieszych przy przebudowie skrzyżowania ul. Średzkiej z Mokrzańską oraz w oparciu o przedłożoną koncepcję jego zagospodarowania, MPWiK informuję, że w rejonie inwestycji, na działce drogowej nr 4 AM-11 obręb Leśnica znajduje się końcowy odcinek otwartego rowu przydrożnego oznaczonego symbolem B-12.9, służącego odwodnieniu ul. Średzkiej.

Parametry rowu na tym odcinku wynoszą: szerokość w dnie 0,5m, szerokość w koronie 3,0m i głębokość 1,0 m. Jest to dopływ rowu B-12, stanowiącego ważny element zlewni rzeki Bystrzycy.

Planowana inwestycja znajduje się na obszarze obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nr 279 pn. „Aleja Batorego oraz Klin Pusteki i Las Ratyński” przyjętego uchwałą nr XXII/712/08 Prezydenta Miasta Wrocławia z dnia 12 czerwca 2008r.

Rowy biegnące w pasie drogowym ul. Średzkiej nie zostały przekazane do eksploatacji tutejszemu Przedsiębiorstwu na mocy aneksu na 1/2018 do porozumienia z 7.09.2010 r. w sprawie realizacji zarządzenia nr 6541/17 Prezydenta Wrocławia z 17.03.2017 r.

Jednakże celem zapewnienia ciągłości hydraulicznej ww. rowu B-12.9, mającego połączenie z rowem B-12 będącym w naszej eksploatacji, a także mając na uwadze kolizję planowanej inwestycji drogowej z istniejącym jego końcowym odcinkiem, MPWiK opiniuje pozytywnie przedłożoną koncepcję planowanej przebudowy skrzyżowania ulic Średzka/Mokrzańska w zakresie likwidacji końcówki rowu B-12.9 w obrębie działki drogowej nr 4 AM-11 obręb Leśnica w celu budowy azylu dla pieszych.

Szczegółowe warunki jego likwidacji powinny być określone przez obecnego zarządcę drogi, tj ZDiUM.

W nawiązaniu do przedłożonej koncepcji rozwiązania projektowego, mając na uwadze odwodnienie przebudowywanego skrzyżowania, informujemy, że zgodnie z Zarządzeniem nr 1158/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 17 czerwca 2019r, w sprawie gospodarowania wodami opadowymi we Wrocławiu, należy kierować się zrównoważonym gospodarowaniem wód opadowych, polegającym na stosowaniu zasady zagospodarowania opadu w miejscu jego wystąpienia, oraz stopniowego uwalniania oraz opóźniania spływu wód, których pełne zagospodarowania w miejscu opadu nie jest możliwe.

Z uwagi na istniejący układ rowów w przedmiotowym rejonie, brak jest możliwości odprowadzania wód opadowych w zwiększonej ilości pochodzących z przebudowywanego pasa drogi. Proponujemy przyjęcie rozwiązań gwarantujących odprowadzanie do rowu B-12.9 wód opadowych w ilości ograniczonej do ilości odprowadzanych dotychczasowo z istniejącego układu drogowego,



MPWiK S.A., ul. Na Grobli 19, 50-421 Wrocław  
tel.: +48 71 34 09 500, fax: +48 71 37 23 720, mpwik@mpwik.wroc.pl, www.mpwik.wroc.pl  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS: 0000391028  
Wysokość kapitału zakładowego/wpłaconego: 480 338 100,00 PLN, Konto: PKO BP SA nr 39 1020 5226 0000 6502 0317 8985  
NIP: 896-000-02-56, REGON: 930155369

Posiadana „Inwentaryzacja urządzeń melioracyjnych na terenie m. Wrocławia” oraz wizja lokalna przeprowadzona przez służby eksploatacyjne MPWiK, nie potwierdziły istnienia w terenie rurociągu o średnicy Ø300 zlokalizowanego w ul. Mokrzańskiej na działce nr 1 AM-14 obręb Leśnica i posiadającego wylot do rowu B-12.9 na działce nr 4 AM-11 obręb Leśnica. Jednakże w przypadku stwierdzenia w trakcie prowadzonych robót istnienia niezinventaryzowanych rurociągów drenarskich, należy przewidzieć włączenie ich do istniejącego rowu, po przedłożeniu proponowanych rozwiązań do zaopiniowania przez MPWiK.

Przy projektowaniu rozwiązań drogowych (w tym odwodnień układów drogowych) należy kierować się Zarządzeniem nr 2785/20 Prezydenta Wrocławia z dnia 20 marca 2020r, w sprawie Standardów planowania i projektowania ulic z uwzględnieniem zielono-niebieskiej infrastruktury.

Jednocześnie informujemy, iż na stronie internetowej MPWiK S.A, w zakładce strefa klienta/warunki przyłączenia zamieszczono **WYTYCZNE W ZAKRESIE GOSPODAROWANIA WODAMI OPADOWYMI NA TERENIE MIASTA WROCŁAWIA, Wytyczne projektowania i budowy** Na str. 38-42 podano ogólne warunki wykonania zarurowania rowu stosowanych w MPWiK, które mogą być pomocne na etapie wydawania warunków przez zarządcę drogi.

Projekt budowlany i wykonawczy drogi zawierający rozwiązania w zakresie rowów opracowany na aktualnych planach sytuacyjnych do celów projektowych, spełniający warunki zawarte w „Wytycznych projektowania...” obowiązujących w MPWiK S.A. należy przedłożyć w dwóch egzemplarzach do zaopiniowania w MPWiK S.A.

Warunkiem uzyskania opinii projektu branżowego sieci jest m.in. załączenie dokumentacji projektowej w formie elektronicznej, identycznej z wersją papierową (w formacie .pdf) oraz planu sytuacyjnego obejmującego cały zakres projektowanej sieci w formacie .dxf (obsługiwanym przez ACAD LT 2010 lub starszy), o odpowiednich georeferencjach, osadzony w zdefiniowanym jako EPSG:2177 układzie współrzędnych PUWG\_2000\_Strefa\_6. Szczegółowe wskazówki dotyczące wersji elektronicznej dokumentacji sieci i przyłączy wraz ze schematem folderów dostępne są na stronie internetowej [www.mpwik.wroc.pl](http://www.mpwik.wroc.pl) pod zakładką: strefa klienta / przyłączenie do sieci wodociągowo-kanalizacyjnej / wytyczne.

Niniejsza opinia na charakter pomocniczy i jest ważna 2 lata od daty wydania.

Z poważaniem

Katarzyna Warchulska  
Lider  
Zespół Uzgodnień  
Biuro Obsługi Klienta  
MPWiK S.A. we Wrocławiu

Otrzymują:  
1. Adresat  
2. Archiwum MPWiK aa

Niniejszy dokument jest dokumentem elektronicznym i nie wymaga podpisu odręcznego wystawcy (MPWiK S.A.).

## 2.1.4. Polska Spółka Gazownictwa



Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu  
ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. 71 364 95 05, faks 71 366 71 06

**Dział Zarządzania Majątkiem Sieciowym**  
**Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień**  
tel. 71 364 93 22  
faks 71 336 71 06  
agnieszka.jarzab@psgaz.pl

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
ul. Młyńska 105j/2  
62-052 Komorniki

Wasz znak: RM/62/8/04.V.2020  
Nasz znak: PSGWR.ZMSM.763.458-1.AJ.20

Wrocław, 07-05-2020r.

Dot.: przebudowy ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańska we Wrocławiu wraz z lokalizacją słupów oświetleniowych.

Szanowny Panie,

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu pozytywnie opiniuje przedłożony projekt.

W obrębie projektowanych nawierzchni należy zachować min. przykrycie tj. 0,8 m istniejącej sieci gazowej, liczone od zewnętrznej powierzchni gazociągu do poziomu nowej nawierzchni, przy czym nie mniej niż 0,5m od spodu konstrukcji nawierzchni.

W miejscach skrzyżowań należy zachować minimalną pionową odległość tj. 0,2m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami projektowanych krawężników i obrzeży a istniejącej sieci gazowej.

Armaturę gazową znajdującą się pod projektowaną nawierzchnią należy wyregulować wysokościowo.

Dla sieci gazowej występującej na terenie opracowania, wyznaczamy strefy kontrolowane, których wielkości określone zostały w *Rozporządzeniu Ministra Gospodarki w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe* i ich usytuowanie (Dz. U. Poz. 640 z dnia 04.06.2013 roku). W myśl zapisu cytowanego wyżej rozporządzenia w strefach tych należy podejmować działań mogących spowodować uszkodzenie gazociągu podczas jego użytkowania.

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
KRS 0000374001, Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 5252495411, REGON 142739519, Kapitał Zakładowy: 10 488 917 050 zł  
www.psgaz.pl





Ponadto informujemy, że w terminie minimum 14 dni przed rozpoczęciem realizacji w/w inwestycji należy przestać informację o planowanym rozpoczęciu robót na adres: Gazownia Wrocław Zachód, ul. Wagonowa 38b, 53-609 Wrocław, celem ustalenia szczegółów prowadzenia prac.

Jednocześnie nadmieniamy, że w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności w zakresie posadowienia istniejącej sieci gazowej należy bezwzględnie powiadomić służby gazownicze j.w.

Uwaga:

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia istniejącego gazociągu w wyniku prac prowadzonych niezgodnie z obowiązującymi przepisami, kosztami naprawy oraz odszkodowaniem z tytułu strat gazu i przekroczenia mocy umownej zostaną obciążeni wykonawca robót i inwestor zadania.

Niniejsze uzgodnienie traci ważność 07.05.2022 r.

Z poważaniem

  
Sędzią Ewidencji Majątku i Uzgodnień  
Alina Hącel  
Alina Hącel

Administratorem danych osobowych jest PSG sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów.  
Szczegółowa informacja nt. przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie psgaz.pl w zakładce o nas.

Otrzymują:

1. Adresat + załącznik nr 1
2. Gazownia Wrocław Zachód
3. ZMSM-AJ a/a

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
KRS 0000374001, Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 5252499411, REGON 142739519, Kapitał Zakładowy: 10 488 917 090 zł  
www.psgaz.pl



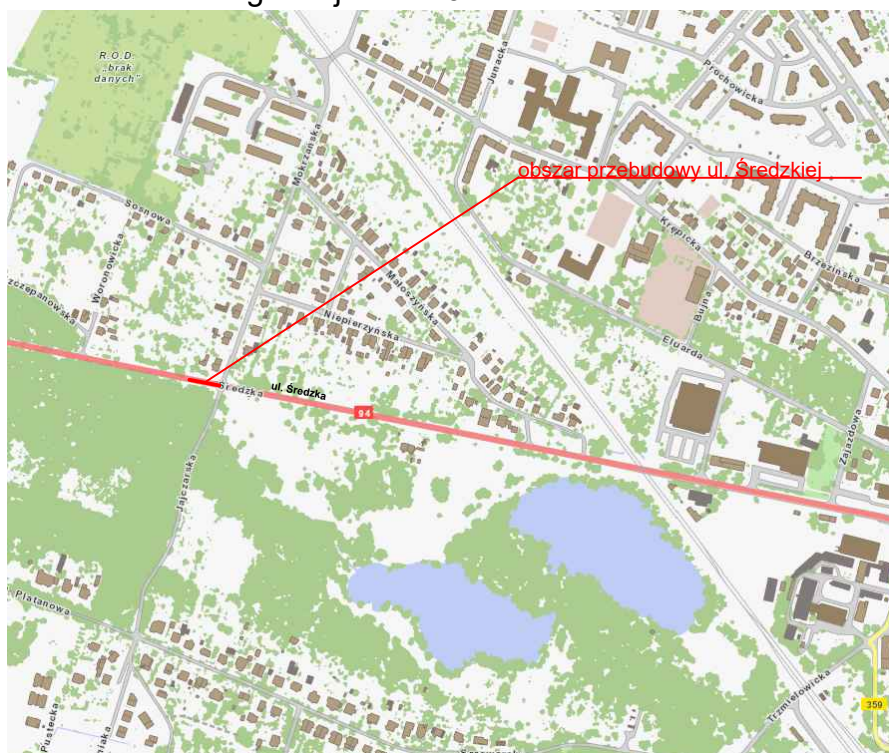
### 3. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

RYS. 1.0	Plan orientacyjny	skala 1:10 000
RYS. 2.0	Plan sytuacyjny	skala 1:500
RYS. 3.0	Przekroje normalne	skala 1:50
RYS. 4.0	Szczegóły konstrukcyjne	skala 1:20
RYS. 5.0	Plan rozbiórek	skala 1:500
RYS. 6.0	Plan tyczenia	skala 1:500

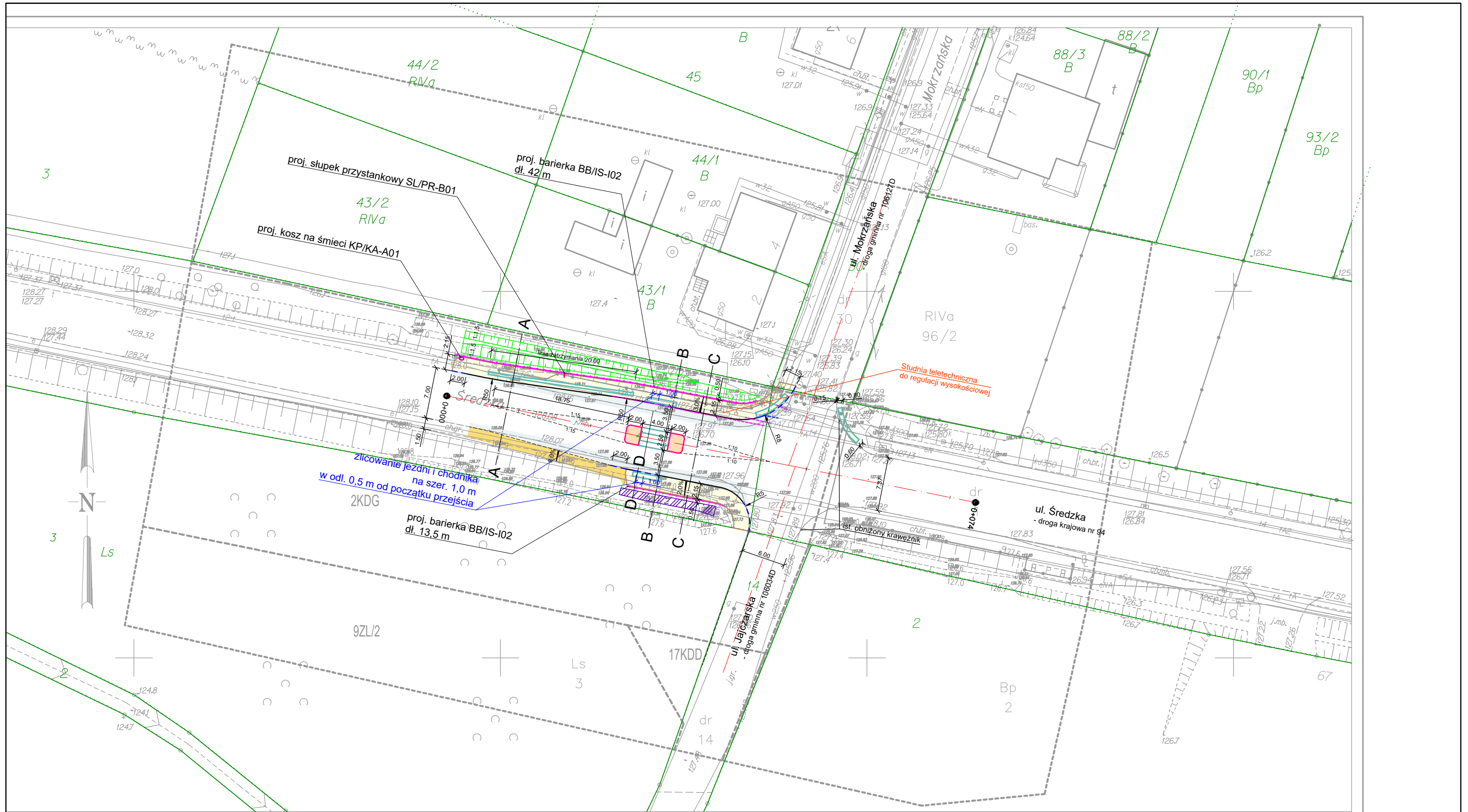
miasto Wrocław



ul. Średzka - droga krajowa nr 94



Inwestor: <b>Gmina WROCLAW</b> pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław				Jednostka projektowa: <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b> ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki <a href="mailto:rm-plan@o2.pl">rm-plan@o2.pl</a>	
Stadium: <b>PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA</b>					
Temat: <b>Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.</b>					
Nazwa rysunku: <b>PLAN ORIENTACYJNY</b>					
Opracował: mgr inż. Robert Milkiewicz		Podpis:		Data: XI.2020 r.	Skala: 1:10 000
				Nr rys.:	1.0



**LEGENDA**

- |           |  |                   |  |
|-----------|--|-------------------|--|
| —         | proj. krawężnik 15x30x100 cm             | □ (grey)          | proj. nawierzchnia bitumiczna  |
| - - -     | proj. obniżony krawężnik 15x30x100 cm    | □ (pink)          | proj. prefabrykowane azyle drogowe   |
| —         | proj. obrzeże chodnikowe 8X30X100 cm     | □ (yellow)        | proj. pobocze gruntowe ulepszone   |
| —         | proj. balustrada U-11a                   | □ (light yellow)  | proj. chodnik z kostki betonowej gr. 8 cm  |
| - · - · - | osie dróg                                | □ (hatched)       | proj. wzmocnienie skarp płytami ażurowymi  |
| —         | istn. granice działek                    | □ (green hatched) | remont skarp istniejącego rowu przydrożnego  |
| —         | proj. rury dwudzielne grubościennie      | □ (blue hatched)  | proj. nawierzchnia dotykowa ostrzegawcza koloru żółtego szer.:<br>- 0,6/ 0,7 m (przejścia dla pieszych)<br>- 0,4 m (peron) |
| - - - - - | proj. rury ochronne Ø110 mm k. niebieski |                   |  |

Investor:  
**Gmina WROCLAW**  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław



Jednostka projektowa:  
**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki  
rm-plan@o2.pl

Stadium: **PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA**

Temat: **Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.**

Nazwa rysunku: **PLAN SYTUACYJNY**

Projektant b. drogowej:  
mgr inż. Michał Chudyk  
nr upr. WKP/0117/PWOD/11

Podpis:

Data: **XI.2020 r.**

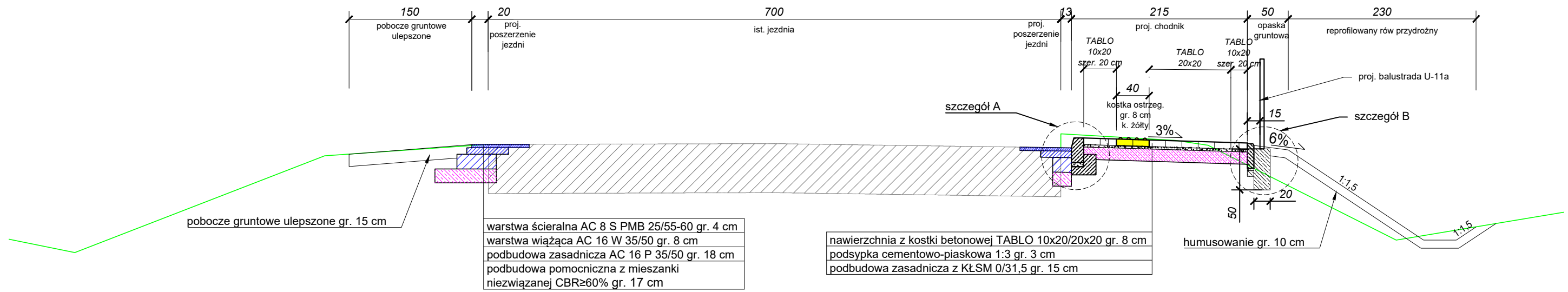
Skala: **1:500**

Opracował:  
mgr inż. Robert Milkiewicz

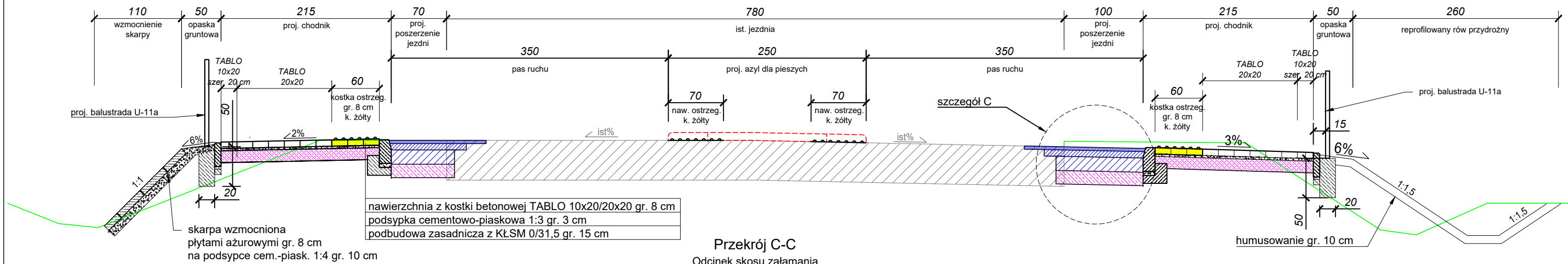
Podpis:

Nr rys.: **2.0**

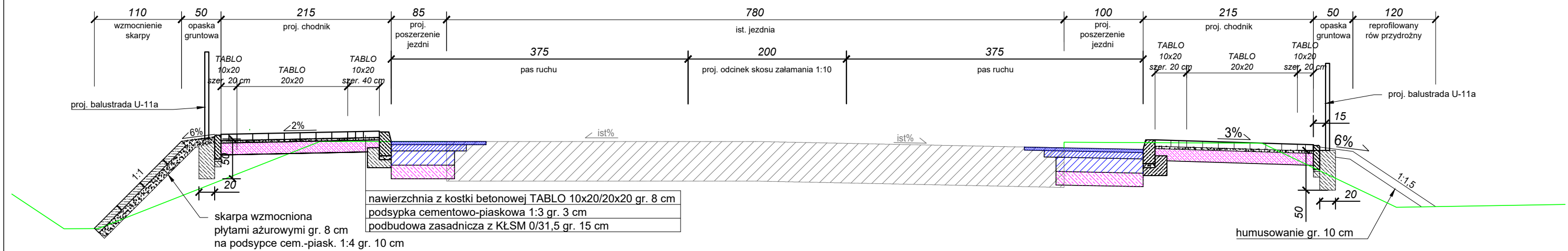
**Przekrój A-A**  
Projektowany peron/ pobocze



**Przekrój B-B**  
Projektowany azyl dla pieszych

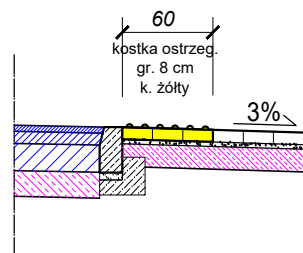


**Przekrój C-C**  
Odcinek skosu załamania



**Przekrój D-D**

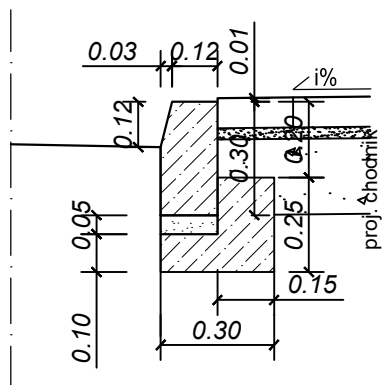
zlicowanie jezdni i przejścia dla pieszych na szer. 1,0 m



Inwestor: <b>Gmina WROCLAW</b> pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław		Jednostka projektowa: <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b> ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki rm-plan@o2.pl	
Stadium: <b>PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA</b>			
Temat: <b>Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.</b>			
Nazwa rysunku: <b>PRZEKROJE NORMALNE</b>			
Projektant: mgr inż. Michał Chudyk	Podpis:	Data:	XI.2020 r.
<small>nr upr. WKP/0117/PWOD/11 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności drogowej</small>		Skala:	1:50
Opracował: mgr inż. Robert Milkiewicz	Podpis:	Nr rys.:	3.0

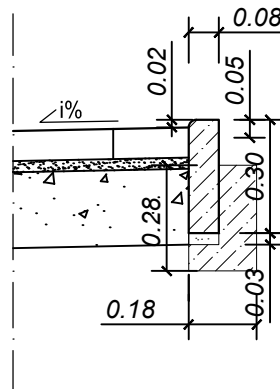
### Szczegół A

krawężnik betonowy lekki  
15X30X100 cm

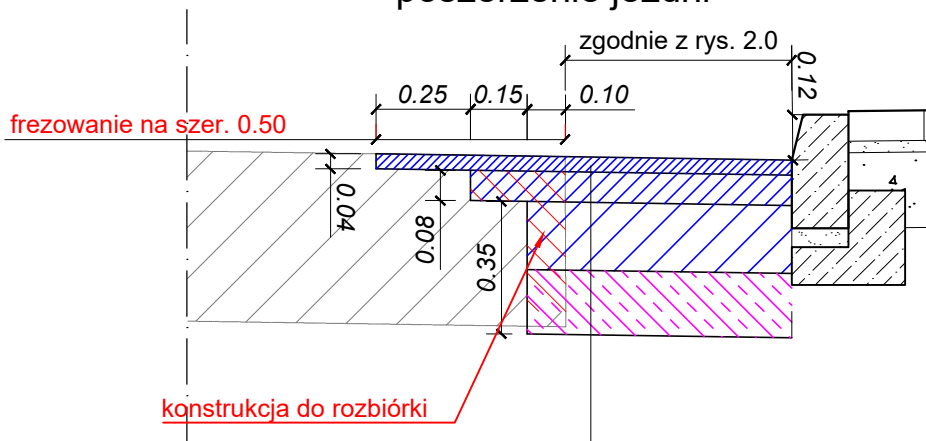


### Szczegół B

obrzeże chodnikowe  
8X30X100 cm

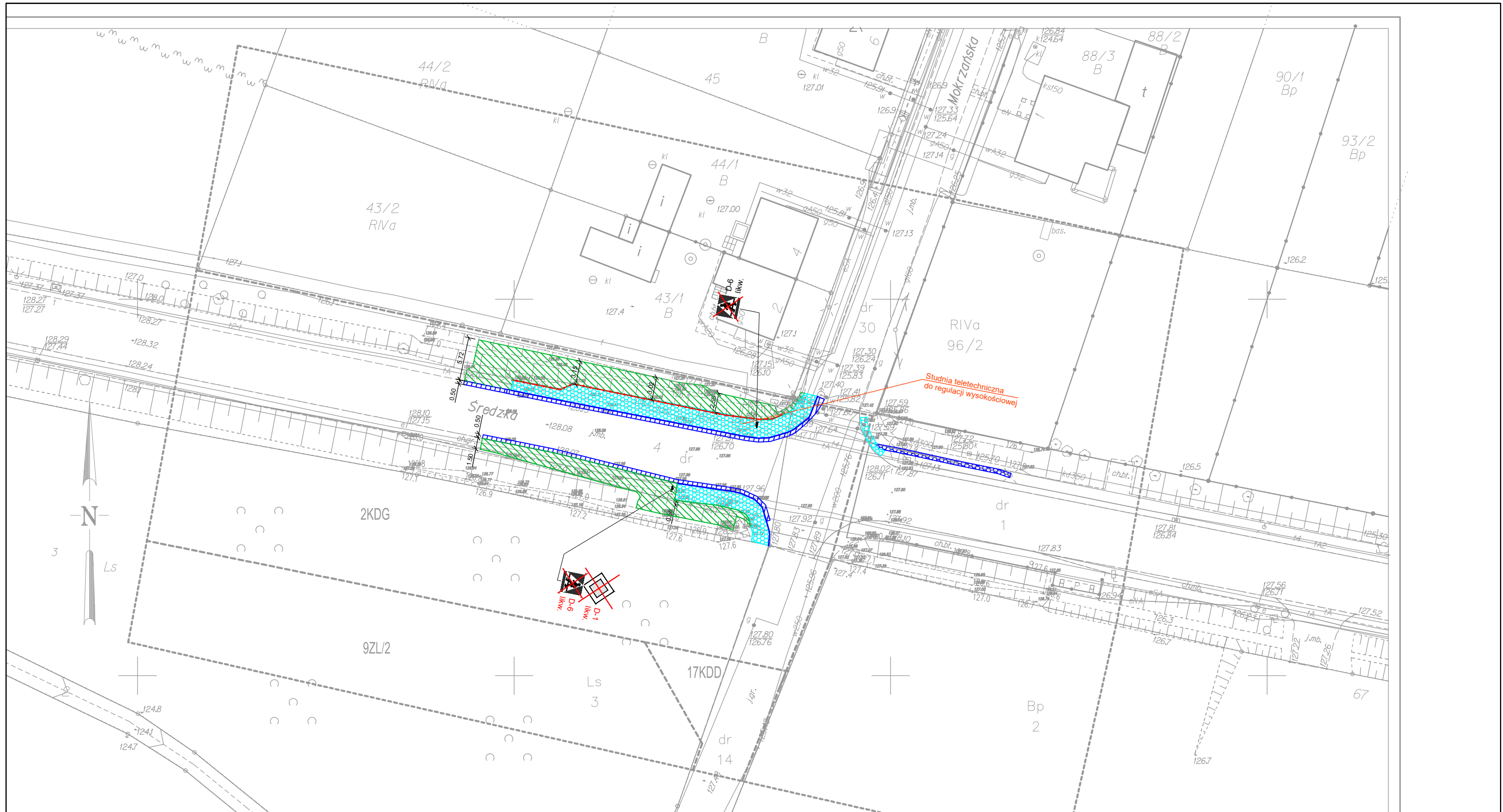


### Szczegół C poszerzenie jezdni



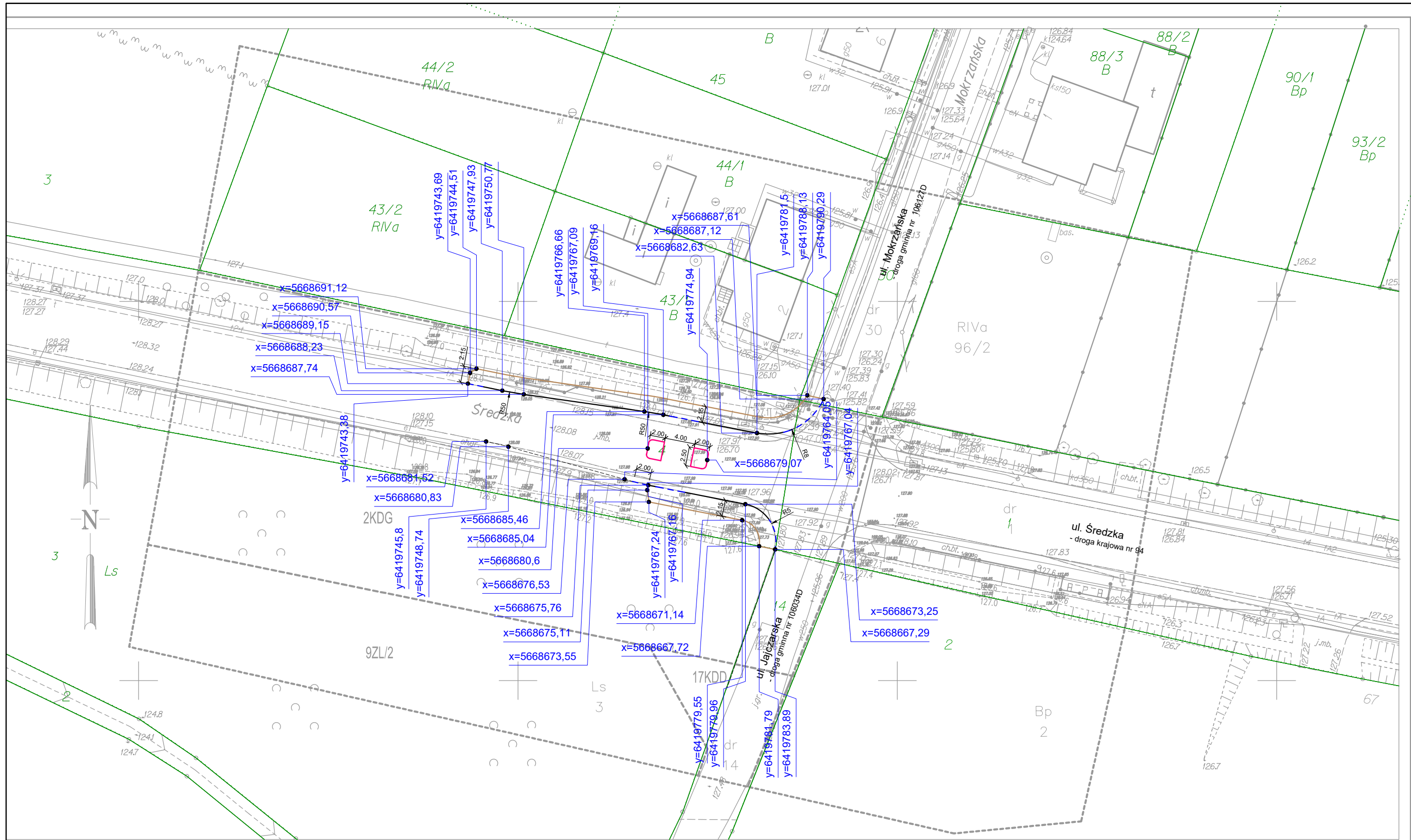
warstwa ścieralna AC 8 S PMB 25/55-60 gr. 4 cm
warstwa wiążąca AC 16 W 35/50 gr. 8 cm
podbudowa zasadnicza AC 16 P 35/50 gr. 18 cm
podbudowa pomocnicza z mieszanki niezwiązanej CBR $\geq$ 60% gr. 17 cm

Inwestor: <b>Gmina WROCLAW</b> pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław				Jednostka projektowa: <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b> ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki rm-plan@o2.pl	
Stadium: PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA				Temat: Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.	
Nazwa rysunku: SZCZEGÓŁY KONSTRUKCYJNE		Projektant: mgr inż. Michał Chudyk <small>nr upr. WKP/0117/PWOD/11 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności drogowej</small>		Podpis:	
Opracował: mgr inż. Robert Milkiewicz		Podpis:		Data: XI.2020 r.	
				Skala: 1:20	
				Nr rys.:	4.0







LEGENDA	
	rozbiórka krawężników
	rozbiórka bariery
	frezowanie nawierzchni asfaltowych
	rozbiórka nawierzchni z kostki betonowej
	wykop wąskoprzestrzenny pod kabel zasilający (wg odrębnego projektu branży elektrycznej)
	obszar odhumusowywania i korytowania pod chodnik i jezdnię gł. 20-50 cm
	likw. oznakowanie pionowe

Zamawiający: <b>Gmina WROCLAW</b> pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław		Jednostka projektowa: <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b> ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki rm-plan@o2.pl	
Stadium: <b>PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA</b>			
Temat: <b>Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy azylu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.</b>			
Nazwa rysunku: <b>PLAN ROZBIÓREK</b>			
Projektant: mgr inż. Michał Chudyk		Podpis:	
Opracował: mgr inż. Robert Milkiewicz		Podpis:	
nr upr. WKP/0117/PWOD/11 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności drogowej		Data: <b>XI.2020 r.</b>	
		Skala: <b>1:500</b>	
		Nr rys.: <b>5.0</b>	



**LEGENDA**

x=5759725,83

-  proj. krawężnik 15x30x100 cm
-  proj. obniżony krawężnik 15x30x100 cm
-  proj. obrzeże chodnikowe 8x30x100 cm
-  proj. krawędź jezdni

Investor:

**Gmina WROCLAW**  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław



Jednostka projektowa:

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komoniki  
rm-plan@o2.pl

Stadium: **PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA**

Temat: **Przebudowa ul. Średzkiej w zakresie budowy asyżu na istniejącym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Mokrzańską.**

Nazwa rysunku: **PLAN TYCZENIA**

Projektant branża drogowa:  
mgr inż. Michał Chudyk  
nr upr. WKPi0117/PWOD/11

Podpis:

Data:

XI.2020 r.

Opracował:  
mgr inż. Robert Milkiewicz

Podpis:

Skala:

1:500

Nr rys.:

6.0